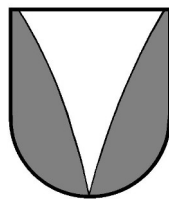



**GEMEINDE
KARNEID**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol


**COMUNE DI CORNEDO
ALL'ISARCO**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del
13.10.2026Uhr - ore
13:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute zu einer Sitzung, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzu gang
Albin Kofler	Bürgermeister	Sindaco	X		
Martina Lantschner Pisetta	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Maria Luise Lantschner Aichner	Gemeindereferentin	Assessora			
Thomas Resch	Gemeindereferent	Assessore			
Anna-Maria Vieider	Gemeindereferentin	Assessora			

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

**Martina Lantschner
Pisetta**

in der Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Vice-Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbs für eine Vollzeitstelle der Stammrolle als Inspektor/in der Ortspolizei, 6. Funktionsebene, Berufsbild 45, OE Ortspolizei Karneid (deutsche Sprachgruppe) - Ernennung der Bewertungskommission

OGGETTO

Bando - concorso pubblico per un posto di ruolo a tempo pieno come ispettore/ttrice della polizia locale, 6° QF, PP 45, UO polizia locale Cornedo (gruppo linguistico tedesco) - nomina della commissione giudicatrice

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 591 vom 22.09.2026 die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung auf unbestimmte Zeit von einer Vollzeitstelle der Stammrolle als Inspektor/in der Ortspolizei, 6. Funktionsebene, Berufsbild 45, OE Ortspolizei Karneid (deutsche Sprachgruppe) beschlossen wurde;

hervorgehoben, dass innerhalb des festgesetzten Termins (12.10.2026, 12.00 Uhr) insgesamt 3 Kandidaten ein Ansuchen um Zulassung zum öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung auf unbestimmte Zeit von einer Vollzeitstelle der Stammrolle als Inspektor/in der Ortspolizei, 6. Funktionsebene, Berufsbild 45, OE Ortspolizei Karneid (deutsche Sprachgruppe), vorgelegt haben;

nach Einsichtnahme in den vorhergehenden Gemeindeausschussbeschluss vom 13.10.2026, mit welchem Nr. 3 Kandidaten zum gegenständlichen öffentlichen Wettbewerb zugelassen worden sind;

in Anbetracht der Notwendigkeit, für die Abwicklung des öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung auf unbestimmte Zeit von einer Vollzeitstelle der Stammrolle als Inspektor/in der Ortspolizei, 6. Funktionsebene, Berufsbild 45, OE Ortspolizei Karneid (deutsche Sprachgruppe), die Bewertungskommission, bestehend aus Fachleuten, zu ernennen; festgestellt, dass die Zusammensetzung der Gemeindegewählungskommission im Sinne des Art. 2 des Regionalgesetzes vom 28.05.1999, Nr. 8, nach der Stärke der drei Sprachgruppen zu erfolgen hat, wie dies aus der letzten amtlichen Volkszählung hervorgeht;

weilers festgestellt, dass die geltende Personaldienstordnung mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 39 vom 24.09.2014 genehmigt wurde;

nach Einsichtnahme in den geltenden E.T. über die Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der ÖBPB, unterzeichnet am 02.07.2015;

weilers festgestellt, dass die Bewertungskommission für alle Verfahren zur Aufnahme von Personal vom Gemeindeausschuss ernannt wird und aus folgenden Mitgliedern besteht:

- aus dem Generalsekretär, der laut Verordnung den Vorsitz führt;
- aus zwei Sachverständigen, die Fachkenntnisse in einem oder mehreren Prüfungsfächern besitzen;
- die Prüfungskommission kann zwecks Abnahme einzelner Prüfungen um höchstens 2 besonders fachkundige Mitglieder erweitert werden, welche beratende Funktion haben;

in Erwägung für die Bewertungskommission zur Abwicklung des gegenständlichen Wettbewerbs folgende Personen namhaft zu machen:

- Dr. Martin Oberhofer, Generalsekretär - Vorsitzender;
- Ivan Tonon, Inspektor der Ortspolizei Karneid, Sachverständiger;
- Jessica Ruffinatto, Kommandantin der Stadtpolizei Brixen, Sachverständige;
- Daniele Marazzan, fachkundiges Mitglied gemäß Art. 13, Absatz 2 der geltenden Personaldienstordnung, für die schriftliche Prüfung;
- einen/e Verwaltungsassistenten/in dieser Gemeinde als Schriftführer/in;

Premesso che con delibera della giunta comunale n° 591 del 22.09.2026 è stato approvato il bando per un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura a tempo indeterminato di un posto di ruolo a tempo pieno come ispettore/ispettrice della polizia locale, 6° qualifica funzionale, profilo professionale 45, UO polizia locale Cornedo (gruppo linguistico tedesco);

accertato, che entro il termine fissato (12.10.2026, ore 12.00) 3 candidati ha presentato una relativa domanda di ammissione al concorso pubblico per titoli ed esami per l'assegnazione di un posto di ruolo a tempo pieno come ispettore/ispettrice della polizia locale, 6° qualifica funzionale, profilo professionale 45, UO polizia locale Cornedo (gruppo linguistico tedesco);

vista la precedente deliberazione del 13.10.2026, con la quale sono stati ammessi n. 3 candidati al concorso pubblico in oggetto;

ritenuto necessario di procedere alla nomina della prevista commissione giudicatrice per lo svolgimento del concorso pubblico per titoli ed esami per l'assegnazione di un posto di ruolo a tempo pieno come ispettore/ispettrice della polizia locale, 6° qualifica funzionale, profilo professionale 45, UO polizia locale Cornedo (gruppo linguistico tedesco), composta da esperti; constatato, che ai sensi dell'art. 2 della Legge regionale 28.05.1999, n. 8, la composizione di tutti gli organi collegiali dei Comuni deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici come risulta dall'ultimo censimento ufficiale della popolazione;

constatato inoltre, che il vigente regolamento organico del personale è stato approvato con delibera del Consiglio comunale n. 39 del 24.09.2014;

visto il vigente T.U. sugli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP, sottoscritto in data 02.07.2015;

constatato inoltre, che la commissione giudicatrice per tutte le forme di assunzione del personale viene nominata dalla Giunta comunale ed è composta dai seguenti membri:

- dal Segretario generale, che in base al regolamento la presiede;
- da due tecnici con conoscenze specialistiche in una o più materie d'esame;
- per lo svolgimento di singole prove d'esame la commissione giudicatrice può essere integrata da altri componenti e in numero non superiore a due, particolarmente esperti con funzione di consulenza;

considerato di nominare come componenti della commissione per lo svolgimento del presente concorso le seguenti persone:

- dott. Martin Oberhofer, Segretario generale quale presidente;
- Ivan Tonon, ispettore della polizia locale Cornedo all'Isarco, esperto;
- Jessica Ruffinatto, Comandante polizia locale Bressanone, esperta;
- Daniele Marazzan, membro particolarmente esperto ai sensi dell'art. 13, comma 2 del vigente regolamento organico del personale, per la prova scritta dell'esame;
- un'assistente amministrativo/a di questo comune, quale segretario/a;

nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der gegenständliche Wettbewerb termingerecht abgewickelt werden kann;
nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028;
nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028;
nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten
OTYhOaNNff3MsnghFmna62xB9B9cQHJZ+eqG830H
Rlc= vom 12.10.2026;
nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten
7NcTc6b6va7i18t4ejXApwpfZs9idF8tldryJCZHPBA=
vom 12.10.2026;
nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;
nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2;

BESCHLIESST

einstimmig, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

- aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Bewertungskommission für die Abwicklung des öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung auf unbestimmte Zeit von einer Vollzeitstelle der Stammrolle als Inspektor/in der Ortspolizei, 6. Funktionsebene, Berufsbild 45, OE Ortspolizei Karneid (deutsche Sprachgruppe), wie folgt zu ernennen:
 - Dr. Martin Oberhofer, Generalsekretär - Vorsitzender;
 - Ivan Tonon, Inspektor der Ortspolizei Karneid, Sachverständiger;
 - Jessica Ruffinatto, Kommandantin der Stadtpolizei Brixen, Sachverständige;
 - Daniele Marcazzan, fachkundiges Mitglied gemäß Art. 13, Absatz 2 der geltenden Personalienordnung, für die schriftliche Prüfung;
 - einen/e Verwaltungsassistenten/in dieser Gemeinde als Schriftführer/in;
- mit getrennter Maßnahme den Mitgliedern der Kommission die zustehenden Spesenrückvergütungen auszuzahlen;
- den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 gemäß dem Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
- darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché il concorso pubblico in oggetto può essere svolto nei tempi previsti;
visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;
visto il bilancio di previsione 2026 – 2028;

visto il parere tecnico positivo
OTYhOaNNff3MsnghFmna62xB9B9cQHJZ+eqG830H
Rlc= del 12.10.2026;

visto il parere contabile positivo
7NcTc6b6va7i18t4ejXApwpfZs9idF8tldryJCZHPBA=
del 12.10.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all' Isarco in vigore;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

DELIBERA

a voti palesi unanimi, espressi in forma di legge,

- di nominare, per i motivi citati in premessa, la commissione giudicatrice per lo svolgimento del concorso pubblico per titoli ed esami per l'assegnazione di un posto di ruolo a tempo pieno come ispettore/ispettrice della polizia locale, 6° qualifica funzionale, profilo professionale 45, UO polizia locale Cornedo (gruppo linguistico tedesco), come segue:
 - dott. Martin Oberhofer, Segretario generale quale presidente;
 - Ivan Tonon, ispettore della polizia locale Cornedo all'Isarco, esperto;
 - Jessica Ruffinatto, Comandante polizia locale Bressanone, esperta;
 - Daniele Marcazzan, membro particolarmente esperto ai sensi dell'art. 13, comma 2 del vigente regolamento organico del personale, per la prova scritta dell'esame;
 - un'assistente amministrativo/a di questo comune, quale segretario/a;
- di liquidare con atto separato i rimborsi previsti ai membri della commissione;
- di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;
- di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Die Vorsitzende – La Presidente

Letto, firmato e sottoscritto

Der Sekretär- Il Segretario

Martina Lantschner Pisetta

Dr. Martin Oberhofer

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale